

INHALT**CONTENT****SOMMAIRE**

EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION	EUROPEAN PATENT ORGANISATION	ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS	
Beitritt von Ungarn zum Londoner Übereinkommen	Hungary accedes to the London Agreement	Adhésion de la Hongrie à l'accord de Londres	564
VERWALTUNGSRAT	ADMINISTRATIVE COUNCIL	CONSEIL D'ADMINISTRATION	
Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: Oktober 2010)	Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at October 2010)	Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (Situation : octobre 2010)	566
Beschluss des Verwaltungsrats vom 26. Oktober 2010 zur Änderung von Regel 36 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen (CA/D 16/10)	Decision of the Administrative Council of 26 October 2010 amending Rule 36 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention (CA/D 16/10)	Décision du Conseil d'administration du 26 octobre 2010 modifiant la règle 36 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen (CA/D 16/10)	568
ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER	DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL	DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
G 4/08 – Verfahrenssprache/ MERIAL "Verfahrenssprache"	G 4/08 – Language of the proceedings/ MERIAL "Language of the proceedings"	G 4/08 – Langue de la procédure/ MERIAL "Langue de la procédure"	572
MITTEILUNGEN DES EPA	INFORMATION FROM THE EPO	COMMUNICATIONS DE L'OEB	
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 5. Oktober 2010 über die Einreichung von Kopien der Recherchenergebnisse nach Regel 141 (1) EPÜ – Nutzung von Arbeitsergebnissen	Decision of the President of the European Patent Office dated 5 October 2010 on the filing of copies of search results under Rule 141(1) EPC – utilisation scheme	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 5 octobre 2010, relative à la production de copies des résultats de la recherche, conformément à la règle 141(1) CBE – système d'utilisation	600
Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2010 geschlossen sind	List of holidays observed by EPO filing offices and national patent authorities in 2010	Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2010	602
VERTRETUNG	REPRESENTATION	REPRESENTATION	
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the EPO	Liste des mandataires agréés près l'OEB	604

AUS DEN VERTRAGSSTAATEN	INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES	INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS	
DE Deutschland	DE Germany	DE Allemagne	
Beschluss des Bundesgerichtshofs vom 15. April 2010 (Xa ZB 10/09) – Walzenformgebungsmaschine "Auslegung des Schutzbereichs eines europäischen Patents – Auseinandersetzung mit Entscheidungen des EPA und nationalen Gerichten – Verletzung des rechtlichen Gehörs"	Decision of the German Federal Court of Justice dated 15 April 2010 (Xa ZB 10/09) – "Walzenformgebungsmaschine" (Roll-forming machine) "Interpretation of the extent of protection conferred by a European patent – examination of decisions by the EPO and national courts – violation of the right to be heard"	Arrêt du Bundesgerichtshof (Cour fédérale de justice) en date du 15 avril 2010 (Xa ZB 10/09) – "Walzenformgebungsmaschine" (profileuse à rouleaux) "Interprétation de l'étendue de la protection conférée par un brevet européen – Prise en compte des décisions de l'OEB et des tribunaux nationaux – Violation du droit d'être entendu"	622
EE Estland	EE Estonia	EE Estonie	
Neue Beträge der nationalen Gebühren in Euro	New national fee rates in euros	Nouveaux montants des taxes nationales en euros	629
GEBÜHREN	FEES	TAXES	
Wichtige Informationen für Patentanmelder	Important information for patent applicants	Information importantes pour les demandeurs de brevets	632
Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	632
TERMINKALENDER	CALENDAR OF EVENTS	CALENDRIER	
FREIE PLANSTELLEN	VACANCIES	VACANCES D'EMPLOIS	